

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Control List

Automatic Firearms Country Liste des pays désignés (armes automatiques)

> SOR/91-575 DORS/91-575

Current to September 11, 2021

Last amended on October 14, 2020

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 14 octobre 2020

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the Statutory Instruments Act, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on October 14, 2020. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL **DES CODIFICATIONS**

Les paragraphes 31(1) et (3) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 14 octobre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 14 octobre 2020

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Automatic Firearms Country Control List

Liste des pays désignés (armes automatiques)

Registration SOR/91-575 October 3, 1991

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

Automatic Firearms Country Control List

P.C. 1991-1928 October 3, 1991

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Secretary of State for External Affairs, pursuant to section 4.1* of the *Export* and *Import Permits Act*, is pleased hereby to establish the *Automatic Firearms Country Control List* in accordance with the schedule hereto. Enregistrement DORS/91-575 Le 3 octobre 1991

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION

Liste des pays désignés (armes automatiques)

C.P. 1991-1928 Le 3 octobre 1991

Sur recommandation du secrétaire d'État aux Affaires extérieures et en vertu de l'article 4.1° de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de créer, la Liste des pays désignés (armes automatiques), ci-après.

L.C. 1991, Cll. 20, alt. 2

S.C. 1991, c. 28, s. 2

^{*} L.C. 1991, ch. 28, art. 2

Israel

New Zealand

Automatic Firearms Country Control List

Liste des pays désignés (armes automatiques)

Albania Albanie
Australia Allemagne
Austria Arabie saoudite

Belgium Australie
Botswana Autriche
Bulgaria Belgique
Chile Botswana
Colombia Bulgarie
Croatia Chili
Czechia Colombie

Denmark Corée, République de

Estonia Croatie Finland Danemark France Espagne Germany Estonie États-Unis Greece Hungary Finlande Iceland France Ireland Grèce

Irlande Italy Islande Japan Korea, Republic of Israël Kuwait Italie Latvia Japon Koweït Lithuania Lettonie Luxembourg Netherlands Lituanie

Norway Norvège
Peru Nouvelle-Zélande

Poland Pays-Bas
Portugal Pérou
Romania Pologne
Saudi Arabia Portugal
Slovakia Roumanie
Slovenia Royaume-Uni
Spain Slovaquie

Current to September 11, 2021 5 À jour au 11 septembre 2021
Last amended on October 14, 2020 Dernière modification le 14 octobre 2020

Hongrie

Luxembourg

Sweden

Switzerland

Turkey

Ukraine

United Kingdom

United States

SOR/92-113, s. 1; SOR/93-469, s. 1; SOR/2001-530, s. 1; SOR/2002-311, s. 1; SOR/2005-52, s. 1; SOR/2008-201, s. 1; SOR/2011-70, s. 1; SOR/2012-287, s. 1; SOR/2014-92, s. 1; SOR/2014-257, s. 1; SOR/2015-10, s. 1; SOR/2015-11, s. 1; SOR/2017-248, s. 1; SOR/2020-225, s. 1; SOR/2020-225, s. 2.

Slovénie

Suède

Suisse

Tchéquie

Turquie

Ukraine

DORS/92-113, art. 1; DORS/93-469, art. 1; DORS/2001-530, art. 1; DORS/2002-311, art. 1; DORS/2005-52, art. 1; DORS/2008-201, art. 1; DORS/2011-70, art. 1; DORS/2012-287, art. 1; DORS/2014-92, art. 1; DORS/2014-257, art. 1; DORS/2015-10, art. 1; DORS/2015-11, art. 1; DORS/2017-248, art. 1; DORS/2020-225, art. 1; DORS/2020-225, art. 2.